



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRANS/SC.2/2004/11  
3 août 2004

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des transports par chemin de fer  
(Cinquante-huitième session, 27-29 octobre 2004,  
point 9 c) de l'ordre du jour)

**ACCORD EUROPÉEN SUR LES GRANDES LIGNES INTERNATIONALES  
DE CHEMIN DE FER (AGC)**

Efforts de collecte de données sur le réseau de l'AGC

**Communication des Gouvernements du Bélarus, de la Croatie et de l'Irlande**

Note: Le secrétariat a reproduit ci-après les renseignements concernant le trafic ferroviaire total sur le réseau de l'AGC au Bélarus, en Croatie et en Irlande en 2000.

Les Gouvernements des pays ci-après ont fourni, à l'occasion de précédentes sessions du Groupe de travail, des renseignements concernant le trafic ferroviaire total sur leurs portions respectives du réseau de l'AGC en 2000: Allemagne, Bulgarie, Belgique, Fédération de Russie, Finlande, Hongrie, Lituanie, Luxembourg, Pologne, République de Moldova, République tchèque, Serbie-et-Monténégro, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie. Le récapitulatif des données de tous les pays ayant fourni des renseignements figure dans le document TRANS/SC.2/2004/12, soumis au Groupe de travail pour examen.

\* \* \*

**BÉLARUS**

N° de ligne AGC	Section de la ligne AGC (dans les deux sens)*	Longueur de la section (km)	VOYAGEURS	MARCHANDISES	SERVICE	Nombre total de trains
			Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	
E 20 Brest-Krasnoe	Brest-Baranoviči	202	36	10	14	60
	Baranoviči-Minsk	143	54	72	26	152
	Minsk-Orsa	212	66	68	40	174
	Orsa-Krasnoe	51	56	8	40	104

**CROATIE**

N° de ligne AGC	Section de la ligne AGC (dans les deux sens)*	Longueur de la section (km)	VOYAGEURS	MARCHANDISES	SERVICE	Nombre total de trains
			Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	
E 65	(Illirska Bitrica-) Šapjane-Rijeka	30,9	8,8	9,2	1,3	
E 69	(Murakeresztur-) Kotoriba- Čakovec (-Središće)	42,4	28,9	11,9	1,1	
E 70	(Dobova-) Savski Marof -Zagreb	26,7	97,0	13,3	4,8	
	Zagreb-Dugo Selo	20,8	128,2	8,8	5,4	
	Dugo Selo-Novska	84,2	38,1	5,7	3,1	
	Novska -Strizivojna Vrpolje	119,2	33,4	5,7	1,8	
	Strizivojna Vrpolje- Vinkovci	32,0	33,2	5,3	1,6	
	Vinkovci-Tovarnik (-Šid)	33,9	15,3	3,9	1,8	
E 71	(Gyékényes-) Botovo- Koprivnica	13,5	12,6	9,7	2,7	
	Koprivnica-Dugo Selo	65,7	53,5	9,2	2,5	
	Dugo Selo-Zagreb	20,8	128,2	8,8	5,4	
	Zagreb-Karlovac	57,8	29,0	18,7	2,0	
	Karlovac-Oštarije	50,3	26,4	19,2	2,4	
	Oštarije-Moravice	35,8	25,0	16,5	2,3	
	Moravice-Rijeka	90,1	15,6	17,7	2,6	

**CROATIE (suite)**

<b>E 751</b>	Zagreb-Sunja	72,8	22,0	5,8	1,5
	Sunja-Volinja	21,3	6,2	2,9	0,1
	Strmca-Knin	16,5	0	0	0
	Knin-Perković	53,7	11,2	7,5	1,1
	Perković-Split	49,0	11,3	4,6	2,8
	Perković-Šibenik	21,5	12,5	3,4	2,3
<b>E 753</b>	Zagreb-Karlovac	57,8	29,0	18,7	2,0
	Karlovac-Oštarije	50,3	26,4	19,2	2,4
	Oštarije-Knin	218,6	5,3	10,0	0,4
	Knin-Zadar	94,9	1,7	1,3	0,2
<b>E 771</b>	(Bogojevo-) Erdut-Dalj	10,2	8,4		0,1
	Dalj-Vinkovci	31,1	5,7	1,0	0,1
	Vinkovci-Str. Vrpolje	32,0	33,2	5,3	1,6
	Str. Vrpolje-Sl. Šamac	22,7	6,1	0,1	0,1
	Metković-Ploče	22,8	1,1	3,1	1,2
<b>C 773</b>	(Magyarbóli-) Beli Manastir-Osijek	32,1	11,3	3,0	0,3
<b>E 773</b>	Osijek-Str. Vrpolje	47,6	10,4	1,0	0,4
<b>E 702</b>	(Središće-) Čakovec-Varaždin	10,9	31,4	2,9	3,3
	Varaždin-Koprivnica	42,0	37,9	6,9	0,9
	Koprivnica-Osijek	184,0	23,0	3,7	1,1
	Osijek-Dalj	23,4	11,9	1,8	0,4
	Dalj-Erdut (-Bogojevo-Subotica)	10,2	8,4	0,1	0,1

**IRLANDE**

N° de ligne AGC	Section de la ligne AGC (dans les deux sens)*	Longueur de la section (km)	VOYAGEURS	MARCHANDISES	SERVICE	Nombre total de trains
			Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	Nombre moyen de trains par jour au cours des mois de plus grand trafic	
<b>E 03-</b>	Dublin-Belfast		16	0	8	

-----